

LIFEPAK[®] CR2 TRAINER

Gebruiksaanwijzing



Inhoud

Beginnen	5
De Trainer uitpakken en inspecteren	5
Eerste configuratie	5
Bedieningsknoppen, indicatoren en labels.....	6
Bedieningsknoppen, indicatoren en labels aan de buitenkant	6
Bedieningsknoppen en functies binnenin.....	8
Het standaard scenario afspelen	13
De setup-modus starten	14
Trainingsscenario's aanpassen	18
Setuopties	20
Lijst met talen.....	28
De Trainer gebruiken.....	29
Simulatie van status 'Apparaat niet gereed'	30
De Trainer uitschakelen	30
Tips voor probleemoplossing.....	31
Onderhoud van de Trainer	34
Trainingselektroden vervangen.....	34
Batterijen vervangen	35
De Trainer reinigen	36
Recycling-informatie	37
Toebehoren en vervangingsonderdelen	38

Software-updates	38
Installeren van software-updates	38
Tips voor probleemoplossing met software-updates.....	40
Specificaties.....	41
Symbolen	42

Beginnen

Met behulp van de LIFEPAK CR2 Trainer kunnen cursisten oefenen hoe ze moeten reageren op een gesimuleerde hartstilstand. De Trainer simuleert de stemmeldingen en functies van de LIFEPAK CR2-defibrillator, maar dient geen schokken toe.

De Trainer is uitgerust met 2 vooraf ingestelde trainingsscenario's. Deze scenario's kunnen eenvoudig worden aangepast met behulp van het setup-scherm op de Trainer zodat er zeer veel trainingsopties zijn.

De Trainer uitpakken en inspecteren

1. Pak de Trainer uit en controleer de buitenkant ervan zorgvuldig op tekenen van schade die mogelijk is ontstaan tijdens vervoer.
2. Controleer of alle items die op de verkooporder staan, zich in de verzenddoos bevinden.
3. De Trainer wordt verzonden met 4 geplaatste D-cell batterijen. Zie Bedieningsknoppen, indicatoren en labels aan de buitenkant (op bladzijde 6) voor de locatie van het batterijvak.

Eerste configuratie

De algemene stappen hieronder bieden een overzicht van de procedure die u dient te volgen om de Trainer gereed te maken voor gebruik. Gedetailleerde instructies voor elke stap staan in deze handleiding.

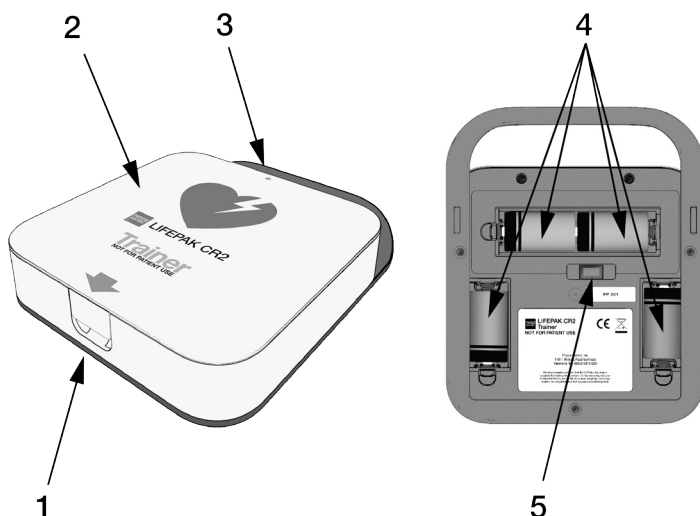
1. Open het deksel van de Trainer en controleer of het apparaat aan gaat.
2. Verwijder het elektrodenbakje voor toegang tot het setup-scherm.

3. Stel Scenario's 1 en 2 in naar gelang uw voorkeur of plaatselijke protocollen. Deze scenario's kunnen desgewenst op elk moment worden gewijzigd.
4. Als de Trainer niet meteen wordt gebruikt, houdt u de **AAN/UIT-KNOP** ten minste 3 seconden ingedrukt om de Trainer uit te zetten.

Bedieningsknoppen, indicatoren en labels

In deze paragraaf worden de bedieningsknoppen, indicatoren en labels op het apparaat beschreven.

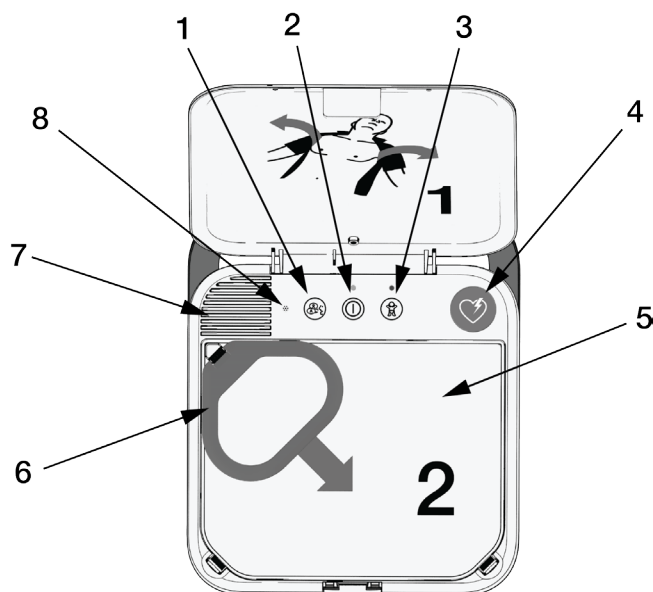
Bedieningsknoppen, indicatoren en labels aan de buitenkant



ONDERDEEL	FUNCTIE	BESCHRIJVING
1	Grendel	Om de Trainer te openen, steekt u uw vinger in de uitsparing en trekt u omhoog.

ONDERDEEL	FUNCTIE	BESCHRIJVING
2	Deksel	Open het deksel om de Trainer aan te zetten.
3	Aan/uit-indicator	De groene LED is uit wanneer de Trainer uit staat, en aan wanneer de Trainer in gebruik is of in de setup-modus staat. De LED gaat continu branden als het deksel wordt geopend. In standby-modus met het deksel dicht, knippert de LED elke 6 seconden. Dit simuleert het gedrag van de gereedheidsindicator op de LIFEPAK CR2-defibrillator. Als de AAN/UIT-KNOP tijdens een trainingssessie kort wordt ingedrukt om het scenario te pauzeren, knippert de LED eenmaal per seconde.
4	Batterijvakken	In de batterijvakken is plaats voor 4 D cell batterijen.
5	USB-poort	De USB-poort wordt gebruikt voor de installatie van software-updates.

Bedieningsknoppen en functies binnenin



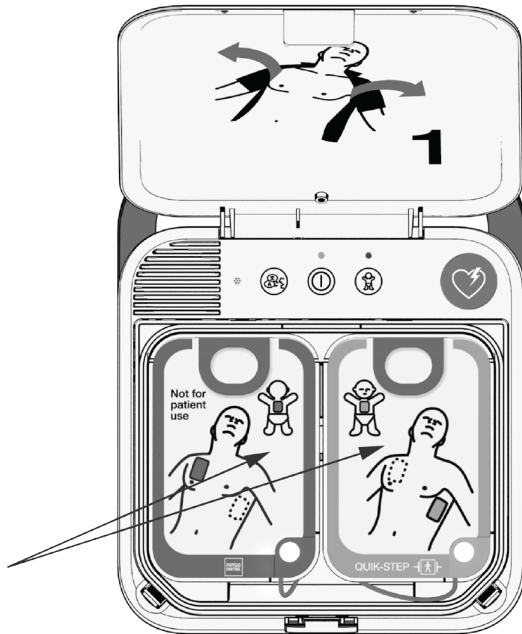
ONDERDEEL	FUNCTIE	BESCHRIJVING
1	Knop TAAL 	Tijdens de trainingssessies drukt u wanneer u daartoe opdracht krijgt op de knop TAAL om te schakelen tussen uw vooraf ingestelde talen.
2	AAN/UIT -knop 	Druk op de AAN/UIT-KNOP om het apparaat aan te zetten. Om de Trainer uit te zetten, houdt u de AAN/UIT-knop ten minste 3 seconden ingedrukt. Let op: u kunt het apparaat ook aanzetten door het deksel te openen. Tijdens de trainingssessies drukt u korter dan 3 seconden op de AAN/UIT-KNOP om het scenario te pauzeren, en drukt u nogmaals om weer verder te gaan.

ONDERDEEL	FUNCTIE	BESCHRIJVING
3	Knop KINDER MODUS 	Tijdens de trainingssessies drukt u op de knop KINDERMODUS om te schakelen tussen volwassenmodus en kindermodus. Wanneer kindermodus is geselecteerd, licht de groene LED boven de knop KINDERMODUS op. Let op: de knop KINDERMODUS is gedeactiveerd nadat de elektroden op de pop zijn aangebracht.
4	Knop/indicator SCHOK 	Wanneer de Trainer wordt gebruikt om een automatische defibrillator te simuleren, knippert de SCHOKindicator wanneer de Trainer zich voorbereidt om een gesimuleerde schok toe te dienen. Wanneer de Trainer wordt gebruikt om een semi-automatische defibrillator te simuleren, knippert de SCHOKindicator wanneer de Trainer gereed is om een gesimuleerde schok toe te dienen. Een stemmelding geeft de cursist opdracht om het knipperende licht in te drukken.

ONDERDEEL	FUNCTIE	BESCHRIJVING
5	Herbruikbaar paneel voor elektrodenbakje	Het paneel voor het trainingselektrodenbakje kan meerdere malen worden verwijderd en opnieuw worden geplaatst. Als u een verwijderd paneel wilt vervangen, houdt u het paneel recht boven het bakje en drukt u de randen in de groef, te beginnen bij de hoeken.
6	Rood handvat	Trek aan het rode handvat om de herbruikbare trainingselektroden bloot te leggen.
7	Luidspreker	Laat stemmeldingen en tonen horen.
8	Geluidsmeter	De geluidsmeter controleert het geluidsniveau van de omgeving terwijl de Trainer in gebruik is. De Trainer past automatisch het volume van de stemmeldingen aan zodat deze duidelijk te horen zijn. Let op: deze functie is alleen actief als Volume op Auto staat. Zie De setup-modus starten (op bladzijde 14) voor meer informatie.

Funcities elektrodenbakje

Nadat aan het rode handvat is getrokken, worden de elektroden zichtbaar zoals hieronder getoond.

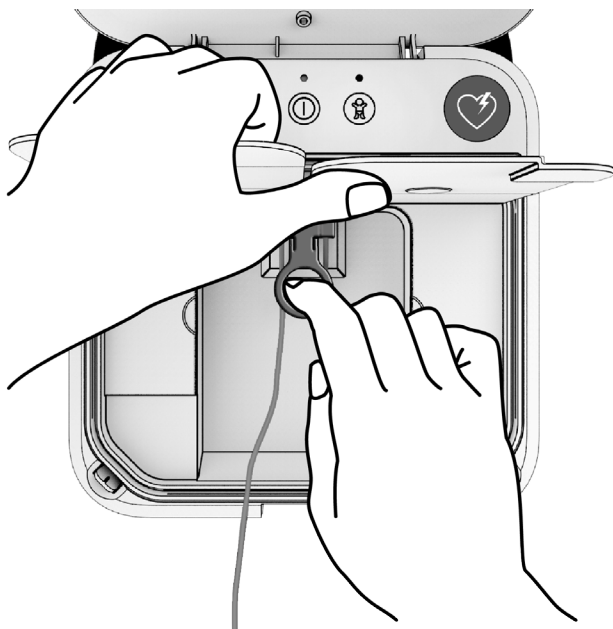


De trainingselektroden bevatten een sensor die waarneemt wanneer de elektrodepads op een stevig oppervlak, zoals een pop, worden gedrukt. Hierdoor kan de Trainer tijdens de trainingssessies herkennen wanneer de elektrodepads zijn aangebracht en vervolgens automatisch het scenario vervolgen.

Let op: de Trainer herkent het alleen als de elektrodepads voor de eerste keer worden aangebracht. De Trainer herkent het niet als de pads losraken of worden verwijderd in de loop van het scenario.

Het kleefmiddel van de trainingselektroden is herbruikbaar op poppen en kan ongeveer 50 keer worden gebruikt. Zie Onderhoud van de Trainer (op bladzijde 34) voor informatie over het vervangen van de trainingselektroden.

De voeringen van de trainingselektroden kunnen worden opgetild om de elektrodeplug bloot te leggen, zoals hier getoond.



Wanneer de elektroden niet zijn aangesloten en het deksel van de Trainer dicht is, simuleert de Trainer een LIFEPAK CR2-defibrillator waar het elektrodenbakje niet goed in is geplaatst. De Aan/uit-indicator gaat uit en de Trainer laat een pieptoon horen.

Het standaard scenario afspelen

Om het standaard scenario af te spelen, volgt u deze basisstappen.

Let op: het is niet nodig om de Trainer aan te zetten voordat u begint.

1. Begin met het deksel gesloten. Open het deksel om de Trainer aan te zetten en het scenario te starten.
2. Volg de stemmeldingen. U kunt het scenario op elk moment pauzeren door de **AAN/UIT-KNOP** korter dan 3 seconden ingedrukt te houden. Druk nogmaals om het scenario te vervolgen.
3. Wanneer u de opdracht krijgt om de elektrodepads op de pop aan te brengen, dient u stevig op het midden van de pads te drukken. Hierdoor kan de Trainer herkennen wanneer de elektrodepads geplaatst zijn, en vervolgens automatisch het scenario vervolgen.
4. Blijf de instructies volgen tot het scenario eindigt of u besluit om te stoppen.

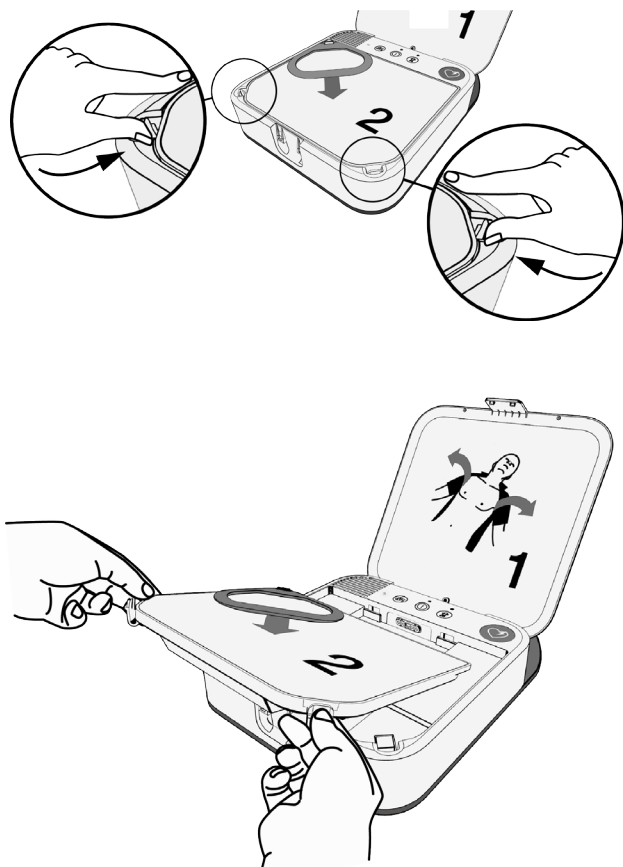
Let op: als u wilt stoppen zonder de Trainer uit te schakelen, drukt u korter dan 3 seconden op de **AAN/UIT-KNOP**.

5. Maak de Trainer gereed voor het volgende gebruik.
 - Plaats de elektrodepads terug op de voeringen.
 - Rol de elektrodedraad netjes op en bewaar deze onder de voeringen.
 - Hersluit het elektrodenbakjepaneel, beginnend vanuit de hoeken.
 - Sluit het deksel.
6. Wanneer het deksel wordt geopend, start hetzelfde scenario weer vanaf het begin.

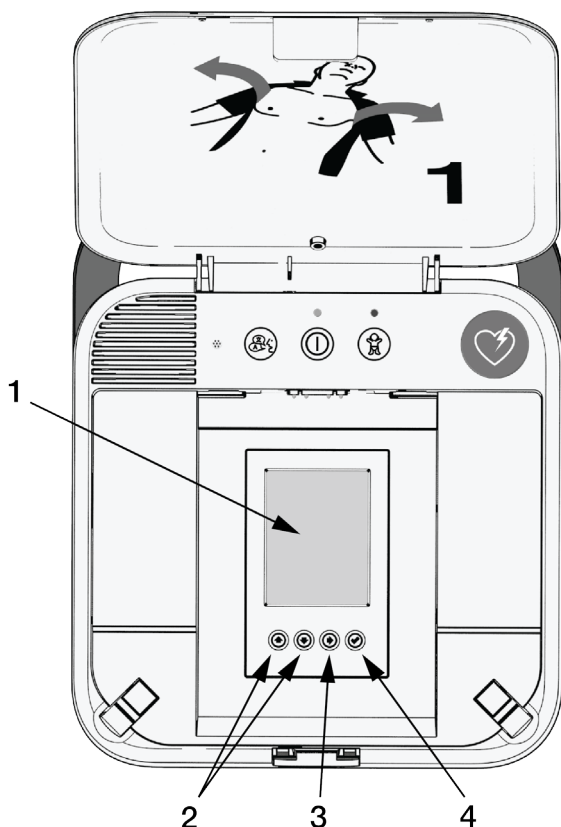
De setup-modus starten

Met behulp van de setup-modus kunt u de twee vooraf ingestelde scenario's aanpassen aan uw trainingsbehoefte. Om toegang te krijgen tot het setup-scherm en vervolgens de setup-modus te starten, verwijdt u het elektrodenbakje zoals te zien is in de volgende afbeeldingen.

Let op: de stemmeldingen beginnen zodra u het deksel opent. De stemmeldingen stoppen wanneer u het elektrodenbakje verwijdt.



Wanneer het elektrodenbakje is verwijderd, worden het setup-scherm en de knoppen zichtbaar zoals te zien is in de volgende afbeelding. Het setup-scherm gaat dan automatisch aan. Als de Trainer uit staat, drukt u op de **AAN/UIT-KNOP** om het setup-scherm aan te zetten.



ONDERWERP	FUNCTIE	OMSCHRIJVING
1	Setup-scherm	Biedt menuopties voor scenario-instellingen en apparaatgegevens zoals batterijniveau en softwareversie.

ONDERWERP	FUNCTIE	OMSCHRIJVING
2	Pijltoetsen omhoog en omlaag 	De pijltoetsen scrollen door de menu-onderwerpen in de aangegeven richting.
3	Rechterpijlkноп 	Wanneer de titel boven in het scherm oplicht (HOOFDMENU of SCENARIO X), verplaatst de rechterpijl zich naar het volgende scherm. Wanneer een menu-onderwerp in een scherm oplicht, verplaatst de rechterpijl zich door de opties voor elk menu-onderwerp. Let op: de instellingen worden automatisch bewaard wanneer u de knop OMHOOG of OMLAAG indrukt om naar het volgende menu-onderwerp te gaan. Druk niet op de knop CONTROLLEREN voordat u alle selecties in het huidige scherm heeft voltooid en het geselecteerde scenario wilt afspelen.

ONDERWERP	FUNCTIE	OMSCHRIJVING
4	Controlekноп 	Hiermee wordt het huidige scenario geselecteerd als het scenario dat gebruikt gaat worden en keert u terug naar het hoofdmenu. Wanneer de Trainer aan staat en het elektrodenbakje geïnstalleerd is, begint het scenario met afspelen. Let op: Als u op de CONTROLEKNOP drukt terwijl het hoofdmenu wordt weergegeven, bewaart de Trainer alle instellingen en wordt het setup-scherm uitgeschakeld om stroom te sparen.

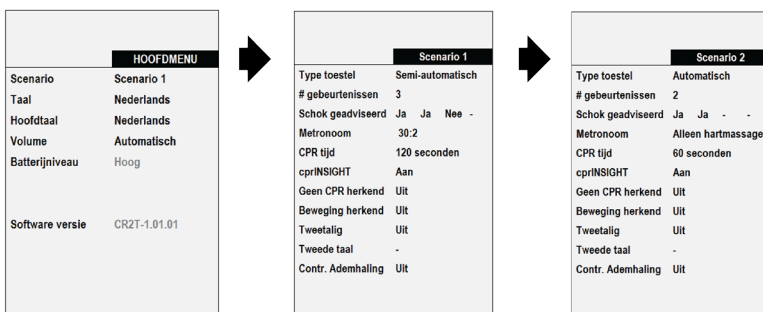
Het setup-scherm opent altijd met het hoofdmenu. Druk op de knop **OMHOOG** of **OMLAAG** om door de menu-onderwerpen te scrollen. Om een selectie te wijzigen, gebruikt u de **RECHTER** knop om door de beschikbare opties te scrollen. Wanneer de gewenste optie oplicht, drukt u de knop **OMHOOG** of **OMLAAG** in om naar het volgende menu-onderwerp te scrollen. De selecties worden automatisch bewaard wanneer u naar een ander menu-onderwerp scrollt.

Let op: beschrijvingen van alle beschikbare opties zijn te vinden in Setuopties (op bladzijde 20).

Trainingsscenario's aanpassen

De Trainer heeft twee configureerbare trainingsscenario's. Als u een trainingsscenario wilt aanpassen, gaat u van het scherm met het hoofdmenu naar het gewenste scenarioscherm.

1. Druk in het scherm met het hoofdmenu op de knop **OMHOOG** of **OMLAAG** tot **HOOFDMENU** oplicht en druk vervolgens op de **RECHTER** knop tot het gewenste scenarioscherm wordt weergegeven.



2. Wanneer het gewenste scenario wordt weergegeven, drukt u op de knop **OMHOOG** of **OMLAAG** om door de menu-onderwerpen te scrollen. Gebruik de **RECHTER** knop om opties te selecteren.
3. Wanneer u alle menu-onderwerpen naar uw wens heeft ingesteld, kunt u ofwel het huidige scenario selecteren om tijdens de demo-sessies uit te voeren, ofwel naar één van de andere schermen gaan.
 - Als u het huidige scenario wilt selecteren, drukt u op de knop **CONTROLLEREN**. Hiermee wordt het huidige scenario geselecteerd en keert u terug naar het hoofdmenu.
 - Om verder te gaan zonder het huidige scenario te selecteren, drukt u op de **RECHTER** knop boven in het scherm tot het gewenste scherm oplicht.

4. Om de configuratie te beëindigen gaat u naar het hoofdmenu, verifieert u dat het door u gewenste scenario is geïnstalleerd, bevestigt u het elektrodenbakje en sluit u het deksel. De groene aan/uit-indicator knippert elke 6 seconden om aan te geven dat de Trainer in standby-modus staat. Wanneer u het deksel opent, start de Trainer het door u geselecteerde scenario.

Let op: als u het deksel sluit wanneer de Trainer aan staat en het elektrodenbakje uitgenomen is, gaat de Aan/uit-indicator uit en de Trainer piepen om een LIFEPAK CR2-defibrillator te simuleren die niet gereed is voor gebruik.

Steeds als u de setup-modus verlaat, worden de door u geselecteerde instellingen bewaard tot u ze weer verandert. Steeds als u de Trainer opnieuw start, wordt het laatst geselecteerde scenario geactiveerd.

Setuopties

In de volgende tabellen worden de beschikbare setuopties beschreven. Sommige onderwerpen in het menu worden alleen getoond ter informatie voor de reanimator en kunnen niet worden gewijzigd. Deze onderwerpen worden getoond in de grijze tabelcellen en zijn ook grijs aangegeven in het setup-scherm.

Sommige opties worden alleen weergegeven tijdens software-updates. De procedure voor het uitvoeren van een software-update wordt uitgelegd in Installeren van software-updates (op bladzijde 38).

De volgende opties verschijnen op het scherm van het **HOOFDMENU**.

MENU-ONDERWERP	OMSCHRIJVING	OPTIES
Scenario	Stelt het scenario in dat wordt gebruikt tijdens de trainingssessie.	Scenario 1, Scenario 2
Taal	Stelt de taal in die wordt weergegeven in het setup-scherm.	Alle beschikbare talen. Zie Lijst met talen (op bladzijde 28) voor bijzonderheden.
Eerste taal	Stelt de gesproken taal in die wordt gebruikt voor de stemmeldingen.	Alle beschikbare talen
Volume	Stelt het geluidsvolume in. Met de instelling Auto wordt het volume automatisch aangepast aan het geluidsniveau van de omgeving.	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, Auto

MENU- ONDERWERP	OMSCHRIJVING	OPTIES
Batterijniveau	Geeft het huidige batterijniveau van de Trainer aan. Zie Batterijen vervangen (op bladzijde 35) voor meer informatie.	Hoog, Gemiddeld, Laag
Softwareversie	Geeft de momenteel geïnstalleerde softwareversie voor de Trainer aan.	Niet van toepassing
Update beschikbaar	Dit menu-onderwerp verschijnt alleen als er een USB software flash drive met een software-update in de USB-poort is geplaatst.	Versienummer van beschikbare software-update
Nu updaten?	Om de software-update te starten, dient u Nee te highlighten en op de RECHTER knop te drukken om te wijzigen naar Ja . Druk dan de knop CONTROLLEREN in.	Ja, Nee
Updaten...	Geeft aan dat de Trainer bezig is de software-update te installeren. Druk in de tussentijd niet op de AAN/UIT-KNOP en sluit ook het deksel niet.	
Geslaagd	Geeft aan dat installatie van de software-update is geslaagd.	
Mislukt	Geeft aan dat installatie van de software-update is mislukt.	
Opnieuw opstarten...	Geeft aan dat de Trainer opnieuw opstart om de installatie van de software-update te voltooien.	

De volgende opties verschijnen op de **SCENARIO** setup-schermen.

MENU- ONDERWERP	OMSCHRIJVING	OPTIES
Type apparaat	Stelt de Trainer in op simulatie van ofwel een automatische ofwel een semi-automatische defibrillator. Let op: Een automatische defibrillator dient een schok toe zonder dat de gebruiker de SCHOKKNOP hoeft in te drukken. Een semi-automatische defibrillator dient alleen een schok toe als de SCHOKKNOP wordt ingedrukt.	Automatisch, Semi-automatisch
# gebeurtenissen	Stelt het aantal cycli in dat voor analyse van het hartritme in het scenario wordt opgenomen. Wanneer de Trainer is ingesteld op Herhaal , gaat het scenario door gebeurtenissen 1, 2 en 3, en wordt gebeurtenis 4 herhaald tot de Trainer wordt uitgezet.	1, 2, 3, 4, Herhaal
Schok geadviseerd	Bepaalt bij elke hartritmeanalyse in het scenario of deze zal resulteren in de beslissing Schok geadviseerd. Selecteer Ja voor Schok geadviseerd en Nee voor Geen schok geadviseerd.	Ja, Nee

MENU- ONDERWERP	OMSCHRIJVING	OPTIES
Reanimatie- metronoom	Stelt de compressie- beademingverhouding in op ofwel Alleen hartmassage (continu 'tikken' gedurende CPR- tijd) of 30:2 (geeft de cursist opdracht om 2 beademingen toe te passen na elke 30 'tikken').	Alleen handmassage, 30:2
CPR-tijd	Stelt de duur in van de reanimatie-interval tussen hartritmeanalyses. Let op: De instelling Kort geeft een verkorte reanimatie-interval. Deze instelling is niet beschikbaar op de LIFEPAK CR2-defibrillator, maar kan handig zijn voor demonstratiedoeleinden.	Kort, 60 sec, 120 sec, 180 sec

MENU- ONDERWERP	OMSCHRIJVING	OPTIES
cprINSIGHT	Tijdens een werkelijke hartstilstand kan de LIFEPAK CR2-defibrillator dankzij de cprINSIGHT™-analysetechnologie tijdens CPR een analyse van het hartritme maken. Deze technologie wordt pas gebruikt nadat de eerste schok is toegediend. Voor de eerste schok krijgt de gebruiker de opdracht de patiënt niet aan te raken tijdens de analyse. Na de eerste schok krijgt de gebruiker de opdracht om continu CPR te geven, behalve tijdens een daadwerkelijke schok. Als Aan is geselecteerd, bootst de Trainer een defibrillator na waarbij cprINSIGHT-analysetechnologie is ingeschakeld. Let op: cprINSIGHT-analysetechnologie is mogelijk niet in alle landen beschikbaar.	Aan, Uit

MENU- ONDERWERP	OMSCHRIJVING	OPTIES
Geen CPR herkend	Bij een echte hartstilstand kan de LIFEPAK CR2-defibrillator herkennen of er reanimatie wordt uitgevoerd tijdens de CPR-tijden. Deze setupoptie in de Trainer bepaalt of de Trainer een defibrillator simuleert die geen CPR heeft herkend. Als Aan is geselecteerd, gedraagt de Trainer zich alsof de cursist geen reanimatie uitvoert wanneer dat de opdracht is. Na de eerste analyse wijzigen de stemmeldingen om de cursist aan te moedigen de reanimatie uit te voeren. Als Uit is geselecteerd, gedraagt de Trainer zich alsof de cursist een reanimatie uitvoert wanneer dat de opdracht is.	Aan, Uit

MENU- ONDERWERP	OMSCHRIJVING	OPTIES
Beweging herkend	Bij een echte hartstilstand kan de LIFEPAK CR2-defibrillator herkennen of bewegingen van de patiënt de hartritmeanalyse verstoren. Deze setupoptie in de Trainer bepaalt of de Trainer een defibrillator simuleert die beweging bij de patiënt heeft herkend. Als Aan is geselecteerd, wordt de stemmelding Beweging waargenomen; stop beweging gebruikt tijdens de eerste gesimuleerde analyse. Als Uit is geselecteerd, gedraagt de Trainer zich alsof er geen beweging bij de patiënt is waargenomen.	Aan, Uit

MENU- ONDERWERP	OMSCHRIJVING	OPTIES
Tweetalig	Bepaalt of de Trainer een tweetalig apparaat simuleert. Als Uit is geselecteerd, gedraagt de Trainer zich alsof er maar één taal beschikbaar is. Als Aan is geselecteerd, gedraagt de Trainer zich alsof er twee talen beschikbaar zijn. De stemmeldingen beginnen altijd met de hoofdtal die is geselecteerd in het scherm van het HOOFDMENU. De cursist krijgt vervolgens in de tweede taal de opdracht om de knop TAAL in te drukken als hij/zij de stemmeldingen in de tweede taal wil horen. Elke keer dat de knop TAAL wordt ingedrukt, schakelt de Trainer tussen de talen. Let op: nadat de elektrodepads zijn aangebracht, schakelt de Trainer niet meer tussen talen.	Aan, Uit
Tweede taal	Als Tweetalig op Aan staat, selecteert deze optie de tweede taal die voor de stemmeldingen wordt gebruikt.	Alle beschikbare talen

MENU- ONDERWERP	OMSCHRIJVING	OPTIES
Controleer ademhaling	Bepaalt of de cursist de opdracht krijgt om op ademhaling te controleren voordat CPR wordt hervat na de beslissing Geen schok geadviseerd. Als Uit is geselecteerd, krijgt de cursist geen opdracht om op ademhaling te controleren voordat CPR wordt hervat. Als Aan is geselecteerd, krijgt de cursist opdracht om op ademhaling te controleren voordat CPR wordt hervat. Let op: als de geselecteerde taal Noors is, krijgt de cursist de opdracht om op tekenen van leven te controleren.	Aan, Uit

Lijst met talen

De diverse teksttalen verschijnen in deze volgorde op het setup-scherm: Deens, Nederlands, Engels, Fins, Frans, Duits, Italiaans, Noors, Pools, Spaans, Zweeds, Japans, Koreaans, Chinees (traditioneel).

De diverse talen voor de stemmeldingen (hoofdtal en tweede taal) verschijnen in deze volgorde op het setup-scherm: Deens, Nederlands, Engels (internationaal), Engels (VS), Fins, Frans, Duits, Italiaans, Noors, Pools, Spaans, Zweeds, Japans, Koreaans, Chinees (kantonees).

De Trainer gebruiken

Voordat u met een trainingssessie begint, controleert u of het geselecteerde scenario is ingesteld overeenkomstig de protocollen of beleidslijnen in uw land/regio.

U heeft geen afstandsbediening nodig om de Trainer door het scenario te laten gaan. Wanneer de cursist de elektrodepads op de pop drukt, detecteert de Trainer druk op de pads, waarna hij automatisch doorgaat naar de volgende fase in het scenario.

Om met een trainingsscenario te beginnen, dient het elektrodenbakje geplaatst te zijn met de elektroden en het paneel op het elektrodenbakje geïnstalleerd. Sluit het deksel en start de trainingssessie.

Let op: de Trainer hoeft niet eerst te worden aangezet wanneer u met de trainingssessie begint. Als u echter de Trainer aanzet en daarna het deksel sluit, zal de Aan/uit-indicator elke 6 seconden knipperen om een LIFEPAK CR2-defibrillator te simuleren die gereed is voor gebruik.

Voer de trainingssessie uit volgens de protocollen die in uw land gelden.

U kunt het scenario op elk moment pauzeren door de **AAN/UIT-KNOP** korter dan 3 seconden ingedrukt te houden. Druk nogmaals op de **AAN/UIT-KNOP** om weer verder te gaan.

Het scenario eindigt wanneer het de vooraf ingestelde hoeveelheid gebeurtenissen heeft afgerond (analysecycli van het hartritme). Wanneer het scenario eindigt, maakt u de Trainer gereed voor het volgende gebruik.

- Plaats de elektrodepads terug op de voeringen.
- Rol de elektrodedraad netjes op en bewaar deze onder de voeringen.

- Hersluit het elektrodenbakjepaneel, beginnend vanuit de hoeken.
- Sluit het deksel.

Wanneer het deksel wordt geopend, start hetzelfde scenario weer vanaf het begin. U kunt ook de **AAN/UIT-KNOP** indrukken om het scenario opnieuw te beginnen met het deksel open.

Let op: als de gebeurtenissen van het scenario zijn ingesteld op **Herhaal**, blijft het scenario doorgaan tot u langer dan 3 seconden de **AAN/UIT-KNOP** ingedrukt houdt of het deksel sluit.

Simulatie van status 'Apparaat niet gereed'

De Trainer kan een LIFEPAK CR2-defibrillator simuleren die niet gereed is voor gebruik.

1. Verwijder het elektrodenbakje of koppel de elektroden los zoals te zien is in Functies elektrodenbakje (op bladzijde 11).
2. Controleer of de Trainer aan staat en sluit het deksel. De groene Aan/uit-indicator gaat uit en de Trainer zendt een waarschuwingstoon uit van 3 piepjes. Dit simuleert een LIFEPAK CR2-defibrillator die niet gereed is voor gebruik.

De Trainer uitschakelen

Om de Trainer uit te zetten, houdt u de **AAN/UIT-KNOP** ten minste 3 seconden ingedrukt.

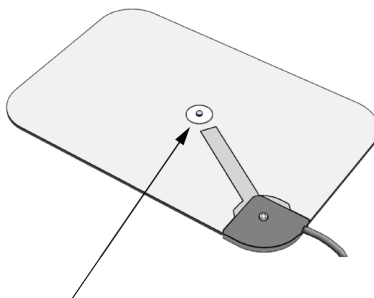
Als de Trainer 15 minuten niet actief is, wordt hij automatisch uitgeschakeld. Automatisch uitschakelen is gedeactiveerd wanneer **Herhaal** is geselecteerd voor de analysegebeurtenissen in het betreffende scenario. De Trainer gaat door tot het deksel wordt gesloten of de **AAN/UIT-KNOP** ten minste 3 seconden ingedrukt wordt gehouden.

Let op: zet na gebruik de Trainer altijd uit door de **AAN/UIT-KNOP** ten minste 3 seconden ingedrukt te houden.

Tips voor probleemoplossing

In deze paragraaf worden de probleemsituaties uitgelegd die u kunt tegenkomen als u de Trainer demo-app gebruikt.

PROBLEEM	OPLOSSING
De stemmeldingen starten niet wanneer het deksel wordt geopend.	• Controleer of het apparaat aan staat en niet op pauze staat (LED moet continu groen branden). • Sluit het deksel en open opnieuw. • Druk de AAN/UIT-KNOP langer dan 3 seconden in om het apparaat uit te schakelen. Sluit het deksel en open opnieuw. • Controleer of het elektrodenbakje goed is geplaatst en of de elektrodeplug (onder de voeringen van de elektroden) goed is aangesloten.
Het scenario gaat niet verder naar de melding Raak de patiënt niet aan wanneer de pads zijn aangebracht op de pop of een ander oppervlak.	• Controleer of de pads schoon zijn en stevig op het oppervlak gedrukt. De sensor midden op de achterkant van de pads moet zijn ingedrukt om verder te gaan met het scenario.



PROBLEEM	OPLOSSING
De melding Controleer of de elektroden goed contact maken met de blote huid of Controleer of het elektrodenbakje is aangesloten is te horen tijdens een scenario.	• Controleer of de pads schoon zijn en stevig op het oppervlak gedrukt. De sensor midden op de achterkant van de pads moet zijn ingedrukt om verder te gaan met het scenario.
De melding Raak de patiënt niet aan is te horen voordat de pads uit het bakje zijn gehaald.	• Controleer of de pads gecentreerd op de voeringen in het elektrodenbakje liggen. Druk op de sensoren kan ertoe leiden dat het scenario verder gaat naar gesimuleerde analyse.
De tekst in het setup-scherm is in een onbekende taal.	• Scroll omlaag naar het tweede onderwerp in het hoofdmenu en druk op de RECHTER knop tot uw taal zichtbaar is. Druk op de CONTROLEKNOP om de selectie te bevestigen en de tekst bij te werken.
Setup-scherm is zwart.	• Het setup-scherm wordt zwart als er 5 minuten niets gebeurt. Druk op een willekeurige knop om het scherm te activeren op het punt waar u dit had verlaten. • Na nog eens 10 minuten zonder activiteit (15 minuten in totaal) schakelt de Trainer automatisch uit. Uw instellingen blijven bewaard. Druk op de AAN/UIT-KNOP om de Trainer weer aan te zetten.

PROBLEEM	OPLOSSING
Het setup-scherm springt op hoofdmenu of gaat uit.	• Druk niet op de CONTROLEKNOP voordat u klaar bent met uw selecties. De CONTROLEKNOP is zo ontworpen dat het uw geselecteerde scenario snel afspeelt volgens deze richtlijnen. – Als u op de CONTROLEKNOP drukt terwijl u een scenario-menu aan het aanpassen bent, bewaart en selecteert het apparaat dat scenario en keert het terug naar het hoofdmenu. – Als u op de CONTROLEKNOP drukt terwijl het hoofdmenu wordt weergegeven, bewaart de Trainer alle selecties en wordt het scherm uitgeschakeld. – Als u op de CONTROLEKNOP drukt terwijl het veld voor de teksttaal in het hoofdmenu is geselecteerd, wijzigt het apparaat de schermtaal in de geselecteerde taal.

Onderhoud van de Trainer

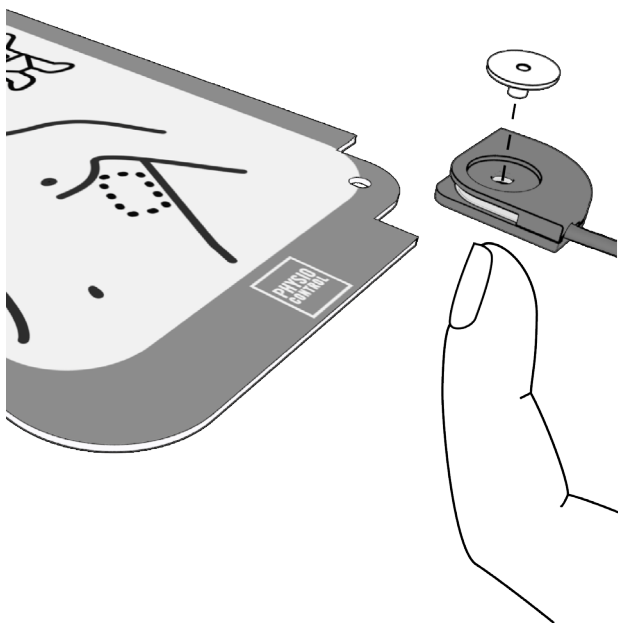
Volg onderstaande instructies om de LIFEPAK CR2 Trainer in goede staat te houden.

Trainingselektroden vervangen

De herbruikbare trainingselektroden kunnen ongeveer 50 keer worden gebruikt. De elektroden moeten worden vervangen wanneer het kleefmiddel is versleten. U kunt een set van 5 paar elektrodepads of een compleet elektrodenbakje bestellen.

Om de elektrodepads te vervangen:

1. Duw het borgpinnetje naar buiten aan de achterkant van de elektrode en maak de oude pad los van de connector, zoals hieronder te zien is.



2. Leg de nieuwe pad in de connector en plaats het borgpinnetje. Let erop dat de connector zodanig is gepositioneerd dat de inkeping met de grote diameter voor de kop van het borgpinnetje zich aan de voorkant van de elektrode bevindt en dat de draad aan de onderkant van de elektrode naar buiten komt.

Let op: voor elke reservepad wordt een extra borgpinnetje meegeleverd.

3. Verwijder de wegwerpvoering van de elektrodepad en plaats de pad op de plastic voering in het elektrodenbakje.

Om het elektrodenbakje te vervangen:

1. Verwijder het oude bakje volgens de beschrijving in De setup-modus starten (op bladzijde 14).
2. Plaats het nieuwe bakje.

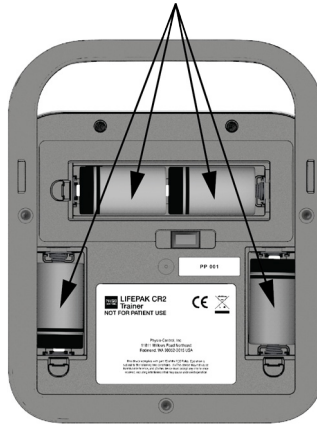
Batterijen vervangen

In het hoofdmenu van het setup-scherm staat aangegeven of het batterijniveau hoog, gemiddeld of laag is.

BATTERIJNIVEAU	GEBRUIKSDUUR (BIJ BENADERING)
Hoog	60 tot 120 uur
Gemiddeld	10 tot 60 uur
Laag	Minder dan 10 uur

Wanneer het batterijniveau laag is, hoort u de stemmelding **VERVANG DE BATTERIJ** telkens als het apparaat uitschakelt. Wanneer het batterijniveau laag is, plaatst u 4 nieuwe D-cell batterijen in de vakken zoals te zien in de volgende afbeelding.

BELANGRIJK! Gebruik voor de beste prestaties reservebatterijen van Physio-Control. In de Trainer moeten altijd alkaline batterijen worden gebruikt.



Let op: vervang alle vier de D-cell batterijen tegelijkertijd door vier nieuwe.

De Trainer reinigen

Reinig de Trainer door de oppervlakken af te nemen met:

- Een pluisvrije doek, een beetje bevochtigd met milde zeep en water.
- Een pluisvrije doek, een beetje bevochtigd met gedestilleerde alcohol.

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht bij het reinigen:

- Dompel de Trainer of onderdelen ervan niet onder en laat ze niet weken.
- Gebruik geen bleekmiddel, bleekmiddeloplossing of fenolverbindingen.
- Steriliseer dit apparaat niet met stoom of gas.

Recycling-informatie

Recycle het apparaat en toebehoren aan het einde van hun levensduur.

Dit product en de batterijen niet met het gewone huisvuil weggooien. Batterijen moeten uit het apparaat worden gehaald en afzonderlijk worden afgevoerd voordat het apparaat wordt afgevoerd. Houd u altijd aan de plaatselijke regelgeving bij het afvoeren van dit product en de toebehoren, waaronder batterijen. Neem contact op met uw lokale Physio-Control-vertegenwoordiger voor hulp, of raadpleeg www.physio-control.com/recycling voor instructies over het afvoeren van dit product.

Vorbereiding

De onderdelen moeten schoon en vrij van verontreinigingen zijn voordat ze worden gerecycled.

Verpakking

De verpakking moet gerecycled worden met inachtneming van landelijke en plaatselijke voorschriften.

Toebehoren en vervangingsonderdelen

De volgende toebehoren en vervangingsonderdelen zijn verkrijgbaar voor de Trainer. Neem om te bestellen contact op met uw Physio-Control-vertegenwoordiger of uw erkende lokale distributeur.

OMSCHRIJVING	CATALOGUSNUMMER
Elektrodenbakje (bevat trainingselektrodepads, plug en paneel)	11250-000145
Reserve trainingselektrodepads (set van 5 paar met 10 borgpinnetjes)	11250-000140
Paneel voor elektrodenbakje met rood handvat	11250-000139
Reservebatterijen (set van 4)	11141-000166
3-pack deurtjes voor batterijvak	21250-000003
Tas voor LIFEPAK CR2 Trainer	11260-000052
Trainingsmat	11250-000144

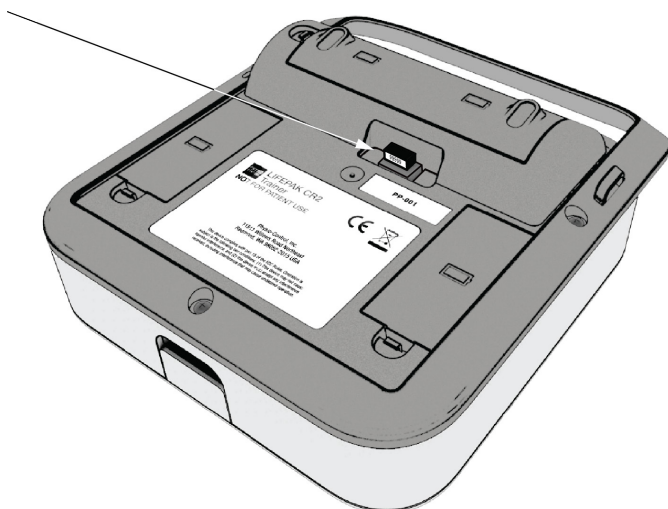
Software-updates

Er kunnen af en toe software-updates voor de LIFEPAK CR2 Trainer verschijnen. Als u wilt weten of de software in uw Trainer actueel is, kijkt u eerst welke softwareversie er op dit moment is geïnstalleerd. Verwijder het elektrodenbakje en zet het setup-scherm aan. Noteer de **softwareversie** die onder in het hoofdmenu te zien is en neem contact op met uw Physio-Control-vertegenwoordiger of erkende lokale distributeur. Deze kan u vertellen of de softwareversie actueel is.

Installeren van software-updates

Software-updates worden aangeleverd op een USB flash drive. Om de software te installeren, volgt u deze stappen.

1. Plaats de flash drive in de USB-poort onder in de Trainer.



2. Zet de Trainer aan, verwijder het elektrodenbakje en bekijk het setup-scherm. Controleer de actuele softwareversie die onder in het hoofdmenu te zien is.

HOOFDMENU	
Scenario	Scenario 1
Taal	Nederlands
Hoofdtal	Nederlands
Volume	Automatisch
Batterijniveau	Hoog
Software versie	CR2T-1.01.01
Update beschikbaar	CR2T-1.02.02
Nu updaten?	Nee

Huidige versie

Nieuwe versie

3. Er dient nu **Update beschikbaar** te verschijnen onder in het hoofdmenu, gevolgd door **Nu updaten?** Scroll naar beneden tot **Nu updaten?**. Selecteer met behulp van de **RECHTER** knop **Ja**, en druk dan op de knop **CONTROLLEREN**. Op het scherm verschijnt **Updaten...** en hoeveel procent voltooid is.

Let op: Het kan tot 15 minuten duren om software-updates te installeren, afhankelijk van de update.

4. Wanneer de software-update is voltooid, moet u **Geslaagd**, gevolgd door **Opnieuw opstarten** te zien krijgen. Nadat de Trainer opnieuw is opgestart, moet **Geslaagd** te zien zijn onder **Nu updaten?**

Als de software-update niet is uitgevoerd, ziet u **Mislukt** onder **Nu updaten?** Zie Tips voor probleemoplossing met software-updates (op bladzijde 40) en probeer het opnieuw. Als de update weer niet goed verloopt, neemt u contact op met uw lokale Physio-Control-vertegenwoordiger of erkende lokale distributeur.

5. Om te controleren of de update is gelukt, kijkt u of de nieuwe softwareversie te zien is in het hoofdmenu. Verwijder de flash drive uit de USB-poort als u klaar bent.

Tips voor probleemoplossing met software-updates

In deze paragraaf worden de probleemsituaties uitgelegd die u kunt tegenkomen als u een software-update uitvoert.

PROBLEEM	OPLOSSING
De boodschap Update beschikbaar verschijnt niet als de USB flash drive is geplaatst.	• Controleer of de flash drive helemaal is ingestoken. • Controleer of het batterijniveau Hoog of Gemiddeld is. De Trainer begint niet met een software-update als de batterijen bijna leeg zijn. • Controleer of de elektrische contacten in de USB-poort schoon zijn. Zet de Trainer uit, plaats en verwijder de USB flash drive meerdere malen en zet de Trainer weer aan.
Het scherm blijft zwart gedurende een software-update en het apparaat gaat niet aan.	• Houdt de AAN/UIT-KNOP langer dan 10 seconden ingedrukt.

PROBLEEM	OPLOSSING
Software-update mislukt.	Controleer of de bestanden op de flash drive ongewijzigd zijn en of er geen andere bestanden aan zijn toegevoegd. De bestanden op de flash drive zijn één set en moeten bij elkaar blijven.

Specificaties

KENMERK	OMSCHRIJVING
Algemeen	Het apparaat is ontworpen voor omgevingen waarin het niet aan krachtige fysieke schokken of zware belasting wordt blootgesteld. Voor gebruik in een temperatuurgereguleerde omgeving die beschermd is tegen neerslag. Bestand tegen intensief en langdurig gebruik.
Uiterlijke kenmerken	Hoogte: 27,2 cm met handgreep Breedte: 21,8 cm Diepte: 8,6 cm Gewicht: 1,8 kg met batterijen
Batterijen	6 volt/4 cellen, bereik 3,3–6,6 V gelijkstroom Vier niet-oplaadbare D-cell alkalinebatterijen. Met nieuwe batterijen kan de Trainer minimaal 100 uur continu in bedrijf zijn bij volume 4.
Bedrijfstemperatuur	3 tot 38 °C
Bewaartemperatuur	-10 tot 60 °C Verwijder batterijen bij opslag. Na opslag bij extreme temperaturen is een herstelperiode van 2 uur vereist.
Waterbestendigheid	Morsbestendigheid volgens IEC 60601-1, 11.6.3.

Symbolen

De symbolen in de volgende tabel zijn te vinden op het apparaat of op de verpakking.

SYMBOOL	OMSCHRIJVING
	Betekent naleving van de EMC-richtlijn 2004/108/EG en de RoHS-richtlijn 2011/65/EU.
	Dit product niet met het gewone huisvuil weggooien. Voer dit product af overeenkomstig de plaatselijke voorschriften. Zie www.physio-control.com/recycling voor instructies over de juiste verwerking van dit product.



Physio-Control, Inc.

11811 Willows Road NE

P.O. Box 97006

Redmond, WA 98073-9706 USA

Tel 425.867.4000

Fax 425.867.4121

www.physio-control.com



Physio-Control, Inc., 11811 Willows Road NE
Redmond, WA 98052



Physio-Control Operations Netherlands B.V.
Galjoenweg 68, 6222 NV Maastricht
The Netherlands



©2016 Physio-Control, Inc.

PN 3326581-100

Alle hier genoemde namen zijn handelsmerken of
geregistreerde handelsmerken van hun respectievelijke
eigenaren.

Specificaties zijn onderworpen aan verandering zonder
voorafgaande aankondiging.

Publicatiedatum: 03/2016